



## **OUTDOOR LED LIGHT STRIP**

(GB) (IE) (NI)

### **OUTDOOR LED LIGHT STRIP**

Quick start guide

(DK)

### **OUTDOOR-LED-BÅND**

Quick-start-guide

(FR) (BE)

### **RUBAN LED D'EXTÉRIEUR**

Guide de démarrage rapide

(NL) (BE)

### **OUTDOOR-LED-BAND**

Quick-Start-Guide


(DE) (AT) (CH)


### **OUTDOOR-LED-BAND**

Kurzanleitung


GB/IE/NI	Quick start guide	Page	5
DK	Quick-start-guide	Side	17
FR/BE	Guide de démarrage rapide	Page	29
NL/BE	Quick-Start-Guide	Pagina	41
DE/AT/CH	Kurzanleitung	Seite	53

**GB** **IE** **NI** This quick start guide is a fixed part of the operating instructions, which enables you to start up your product immediately. Read the operating instructions before use, and pay particular attention to the safety instructions.

In order to fully understand all functions of the product, please select the **User Manual** link in the app's  **Me** tab. You may also download the full operating instructions from this website: <http://www.lidl-service.com> Keep this quick start guide in a safe place. When passing this product on to third parties, be sure to include all documentation.

**DK** Denne lynvejledning er en fast del af brugsanvisningen. Den er beregnet til hurtig ibrugtagning af produktet. Læs brugsanvisningen før ibrugtagning og vær særlig opmærksom på sikkerhedsanvisningerne. For at blive bekendt med alle produktets funktioner, skal du vælge linket **Brugsanvisning** i appmenuen  **Jeg**. Den komplette brugsanvisning kan også downloades fra denne hjemmeside: <http://www.lidl-service.com> Opbevar lynvejledningen på et sikkert sted. Hvis produktet videregives til tredjemand skal alle dokumenter medfølge.

**FR** **BE** Ce petit guide de démarrage rapide fait partie intégrante du mode d'emploi. Il sert à la mise en service immédiate de ce produit. Lisez le mode d'emploi avant l'utilisation et respectez en particulier les consignes de sécurité.

Pour pouvoir consulter toutes les fonctions du produit dans leur intégralité, veuillez sélectionner le lien **Mode d'emploi** dans le menu d'application  **Moi**. Vous pouvez également télécharger le mode d'emploi complet sur le site Web suivant : <http://www.lidl-service.com>

Conservez ce petit guide de démarrage rapide dans un endroit sûr. Si vous transmettez le produit à un tiers, remettez-lui également la totalité des documents.

**NL** **BE** Deze snelstartgids maakt een vast deel uit van de gebruiksaanwijzing. De gids dient ervoor om het product direct in gebruik te kunnen nemen. Lees vóór het gebruik de gebruiksaanwijzing door en neem vooral de veiligheidstips in acht.

Kies de link **Gebruiksaanwijzing** in het menu  **Ik** van de app om alle functies van het product volledig te kunnen nalezen. U kunt de volledige gebruiksaanwijzing ook downloaden van de volgende website: <http://www.lidl-service.com>

Bewaar deze snelstartgids op een veilige plaats. Als u het product doorgeeft aan een derde, overhandig dan ook alle bijlagen.

**DE** **AT** **CH** Diese Kurzanleitung ist fester Bestandteil der Bedienungsanleitung. Sie dient dazu, dieses Produkt sofort in Betrieb nehmen zu können. Lesen Sie vor der Verwendung die Bedienungsanleitung und beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise.

Um alle Funktionen des Produkts vollständig nachlesen zu können, wählen Sie bitte den Link **Bedienungsanleitung** im App-Menü  **Ich** aus. Sie können die vollständige Bedienungsanleitung auch von der folgenden Website herunterladen: <http://www.lidl-service.com>

Bewahren Sie diese Kurzanleitung an einem sicheren Ort auf. Händigen Sie bei Weitergabe des Produkts an Dritte alle Unterlagen mit aus.

## **OUTDOOR LED LIGHT STRIP**

<b>Intended use</b> . . . . .	Page	6
<b>Scope of delivery</b> . . . . .	Page	6
<b>You will need</b> . . . . .	Page	6
<b>Description of parts</b> . . . . .	Page	7
<b>Technical data</b> . . . . .	Page	8
<b>Mounting</b> . . . . .	Page	11
<b>Pairing product and mobile device</b> . . . . .	Page	12
<b>Unpairing product from mobile device</b> . . . . .	Page	14
<b>Switching on/off</b> . . . . .	Page	14
<b>Resetting product manually</b> . . . . .	Page	14
<b>Disposal</b> . . . . .	Page	15
<b>Simplified EU declaration of conformity</b> . . . . .	Page	16

## ● Intended use

This outdoor LED light strip (hereinafter called "product") is used for effect lighting indoors or outdoors.

Suitable	Not suitable
Private use	Industrial/ commercial purposes
	Use in tropical climates

Any other use is considered improper. Any claims resulting from improper use or due to unauthorised modification of the product will be considered unwarranted. Any such use is at your own risk.



The **Lidl Home** app is required to control and set up the product.

## ● Scope of delivery

Fig. A:

- 1 Outdoor LED light strip
- 1 Power adaptor
- 34 Mounting clips
- 38 Screws (for mounting clips)
- 38 Dowels (for mounting clips)
- 1 Quick start guide
- 1 Safety instructions

## ● You will need

Gateway



(Sold separately

Please visit Lidl website for further details)

Router:

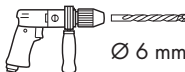


2.4 GHz,  
IEEE 802.11b/g/n

Mobile device:



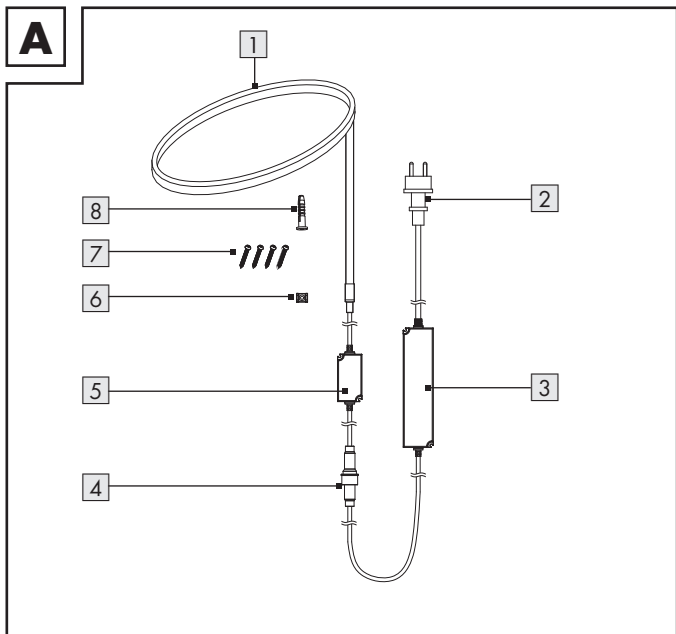
iOS 9.0 or higher  
Android 5.0 or higher



Ø 6 mm



## ● Description of parts



- 1 LED strip
- 2 Power plug
- 3 LED driver
- 4 DC connectors
- 5 LED controller

- 6 Mounting clips
- 7 Screws (for mounting clip)
- 8 Dowels (for mounting clip)

### **Not illustrated:**

- 9 Quick start guide
- 10 Safety instructions

## ● Technical data

### LED strip

Input voltage/power	24 V $\overline{\text{---}}$ , 33 W
Frequency band	2405 to 2480 MHz
Max. transmitted power	13 dBm
Communication protocol	ZigBee 3.0
Reception range	approx. 70 m (free area)
Number of LEDs	720
Ingress protection	IP67


This product contains a light source of energy efficiency class F.

### LED controller

Model number	CNL-ZIGBEE-08
Input voltage	24 V $\overline{\text{---}}$
Input current	1.66 A
Input power	40 W
Protection class	III
Ingress protection	IP67



### Power adaptor

Model number	SPB241670VL-01
Input voltage	220–240 V~
Input AC frequency	50/60 Hz
Output voltage	24 V 
Output current	1.66 A
Output power	40 W
Protection class	II
Ingress protection	IP67

### LED strip + power adaptor

Total power consumption	36 W
-------------------------	------

- i NOTE:** IP67 only applies to the LED driver and the luminaire. The power plug only complies with IP44. IP44 protection is only guaranteed in conjunction with an IP44 socket.

## ● Trademark notices

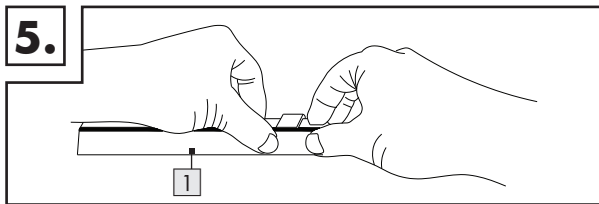
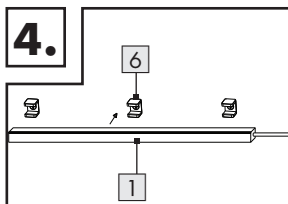
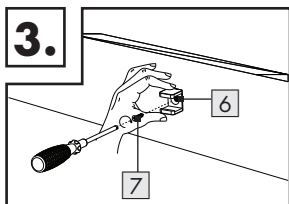
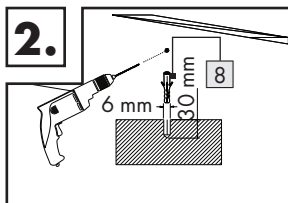
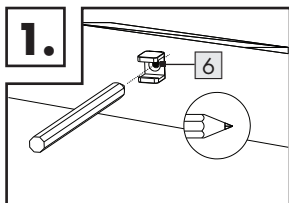
- iOS and Apple are registered trademarks of Apple Inc. in the USA and other countries. App Store is a registered trademark of Apple Inc.
  - Android, Gmail, Google Play and Google Assistant \* are registered trademarks of Google Inc.
  - Windows and Windows 7 / 8 / 10 / XP are registered trademarks of Microsoft Corporation in the USA and other countries.
  - Zigbee is a registered trademark of The Zigbee Alliance.
  - USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
  - The **LIVARNO home** trademark and trade name is the property of their respective owners.
  - Any other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.
- \* Google Assistant is not available in certain languages and countries.

## ● Mounting

### ① NOTES:

- Check whether the mounting material is suitable for the mounting surface.
- Check whether the mounting surface is suitable for carrying the product.

**B**



(Fig. B)

1. Mark position of drill holes through screw holes in the mounting clips **6**.
2. Drill holes with a depth of approx. 30 mm into the marked positions (tool:  $\varnothing$  6 mm masonry drill). Insert dowels **8** into drilled holes.
3. Fix mounting clips **6** with screws **7**.
4. Attach LED strip **1** to mounting clips **6**.
5. LED strip **1** must audibly click into place.
6. Connect DC connectors **4** of LED driver **3** and LED controller **5** to each other (not illustrated).

## ● Pairing product and mobile device




### ⓘ **NOTES:**

- The following instructions are based on the iOS 13.3 app version (if not otherwise marked). Older iOS versions may have functional limitations.
- The Android version of the app follows the same principles as the iOS version; you might encounter discrepancies between the two platforms, such as slightly different on-screen commands or icons.
- Updating the firmware might result in changes to the app's functionality.
- An updated instruction manual can be found here:



👤 **Me** tab:

Tap **User Manual**.

## Preparation

- Install **Lidl Home** app and setup Gateway (→ Gateway instruction manual).
1. Connect power plug **2** with socket-outlet complying with protection type IP44. LED strip **1** flashing slowly. Ready for pairing.
  2. Open **Lidl Home** app.
  3.  **Home** tab:  
Tap **+** (add further devices).
  4. Select category:  
**Lighting**
  5. Select:  
Outdoor LED light strip
    - iOS:  
**Outdoor LED Strip Light**
    - Android:  
**Outdoor LED Strip Light**
  6. Select Gateway.
- i** Only necessary, if you have 2 or more Gateways.
  7. Follow the app instructions.
  8. Establishing connection.
  9. Naming the product:  
Tap  and enter a name.
  10. Tap one of the rooms to set location of product (selected room is grayed out).
- i** If more than one product is connected: You can rename the product and define its location.
11. Tap **Done**.
  12. Pairing completed.
  13. Return to home screen:  
Tap .



## ● Unpairing product from mobile device

1. Open **Lidl Home** app.
2. Tap  **Home** tab:  
Tap **Outdoor LED Strip Light**.
3. Tap  (top right).
4. Tap **Remove Device**.  
Select:
  - **Disconnect**
  - or
  - **Disconnect and wipe data**  
(→ "Additional functions" in the full instruction manual).
5. Tap **Confirm**.

## ● Switching on/off

- Tap .

## ● Resetting product manually

1. Switch on/off 3 times.
  2. Switch on. LED strip  flashing slowly. Reset successful.
-  This function only resets the data which is stored in the local memory of the product. If you want to reset the cloud memory as well, perform a reset via the app (see "Additional functions", **Disconnect and wipe data** in the full instruction manual).

## ● **Disposal**

- ① Before passing on, disposing of or returning the product to the manufacturer, make sure that all data has been deleted from the product and the cloud.

To do this, refer to the full instruction manual's chapter:

"Additional functions",  
menu point:

**Disconnect and wipe  
data**

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning:  
1-7: plastics / 20-22: paper and fibreboard / 80-98: composite materials.



The product and packaging materials are recyclable, dispose of it separately for better waste treatment.  
The Triman logo is valid in France only.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

## ● **Simplified** **EU declaration** **of conformity**

Hereby, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, GERMANY declares that the product OUTDOOR LED LIGHT STRIP HG08007 is in compliance with Directive 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2009/125/EC.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
[www.owim.com](http://www.owim.com)

**CE**



## OUTDOOR-LED-BÅND

<b>Tilsigtet anvendelse</b> .....	Side	18
<b>Leveringsomfang</b> .....	Side	18
<b>Du skal bruge</b> .....	Side	18
<b>Beskrivelse af delene</b> .....	Side	19
<b>Tekniske data</b> .....	Side	20
<b>Montering</b> .....	Side	23
<b>Kobling af produkt og mobilenhed</b> .....	Side	24
<b>Frakobling af produkt fra mobilenhed</b> ...	Side	26
<b>Til-/frakobling</b> .....	Side	26
<b>Manuel nulstilling af produkt (Reset)</b> .....	Side	26
<b>Bortskaffelse</b> .....	Side	27
<b>Forenklet EU-Overensstemmel- seserklæring</b> .....	Side	28

## ● Tilsigtet anvendelse

Denne Outdoor-LED-bånd (i det følgende benævnt "produkt") er beregnet til inden- og udendørs effektbelysning.

<b>Egnet</b>	<b>Ikke egnet</b>
Privat brug	Industrielt/ kommercielt brug
	Anvendelse i tropisk klima

Al anden anvendelse er ikke forskriftsmæssig. Reklamationer som følge af forkert brug eller på grund af uautoriserede ændringer af produktet er ikke omfattet af garantien. En sådan anvendelse er for egen risiko.



Styring og indstilling af produktet sker via appen **Lidl Home**.

## ● Leveringsomfang

Fig. A:

- 1 Outdoor-LED-bånd
- 1 Netdel
- 34 Fastgørelsesclips
- 38 Skruer (til fastgørelsesclips)
- 38 Rawlplugs (til fastgørelsesclips)
- 1 Lynvejledning
- 1 Sikkerhedsanvisninger

## ● Du skal bruge

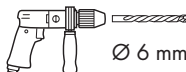
Gateway  
(Sælges separat)  
Se venligst Lidl's  
hjemmeside  
for yderligere  
informationer)



Router:  
2,4 GHz,  
IEEE 802.11b/g/n



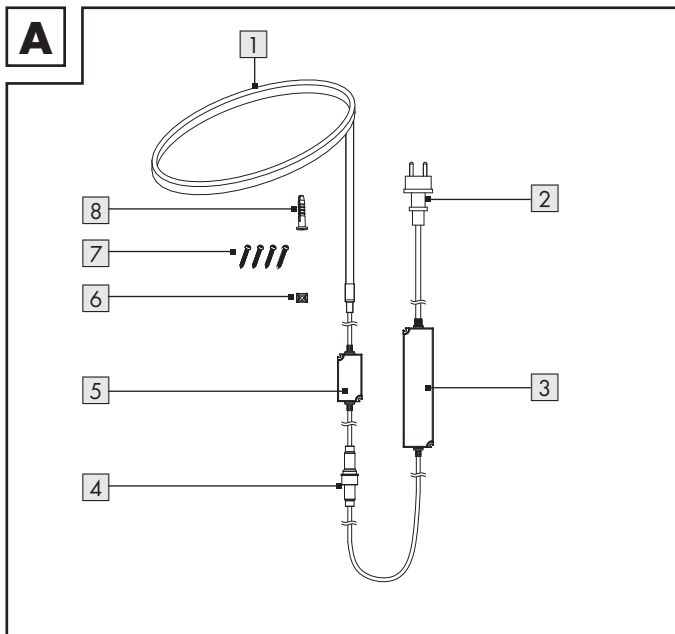
Mobilenhed:  
iOS 9.0 eller højere  
Android 5.0 eller højere



Ø 6 mm



## ● Beskrivelse af delene



1 LED-bånd

2 Netstik

3 LED-transformer

4 DC-tilslutning

5 LED-styring

6 Fastgørelsesclips

7 Skruer (til fastgørelsesclips)

8 Rawlplugs (til fastgørelsesclips)

### **Ikke vist:**

9 Lynvejledning

10 Sikkerhedsanvisninger

## ● Tekniske data

### LED-bånd


Indgangsspænding/-effekt	24 V $\overline{=}$ , 33 W
Frekvensområde	2405 til 2480 MHz
Maks. sendeeffekt	13 dBm
Kommunikationsprotokol	ZigBee 3.0
Modtagerrækkevidde	ca. 70 m (frie flader)
LED-antal	720
IP-tæthedegrad	IP67

Dette produkt indeholder en lyskilde i energieffektivitetsklasse F.

### LED-styring

Modelnummer	CNL-ZIGBEE-08
Indgangsspænding	24 V $\overline{=}$
Indgangsstrøm	1,66 A
Indgangseffekt	40 W
Beskyttelsesklasse	III
IP-tæthedegrad	IP67

## Netdel

Modelnummer	SPB241670VL-01
Indgangsspænding	220–240 V~
Inputvekselstrømsfrekvens	50/60 Hz
Udgangsspænding	24 V 
Udgangsstrømstyrke	1,66 A
Udgangseffekt	40 W
Beskyttelsesklasse	II
IP-tæthedsgrad	IP67

## LED-bånd + netdel

Totaleffekt	36 W
-------------	------

- i BEMÆRK:** IP67 gælder kun for LED-transformeren og lampen. Netstikket stemmer kun overens med IP44. Beskyttelsen i henhold til IP44 garanteres kun i forbindelse med en IP44-stikdåse.

## ● Varemærkeinformation

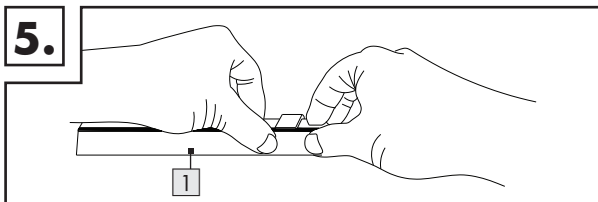
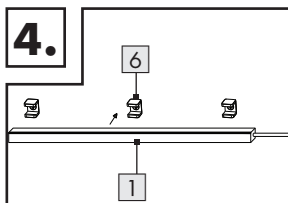
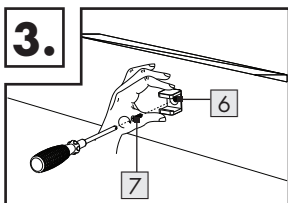
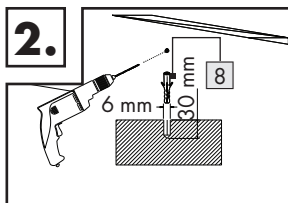
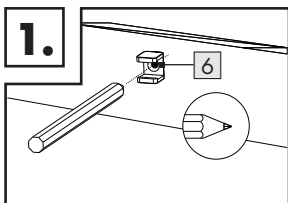
- iOS og Apple er registrerede varemærker for Apple Inc. i USA og andre lande. App Store er et registreret varemærke for Apple Inc.
  - Android, Gmail, Google Play og Google Assistent \* er registrerede varemærker for Google Inc.
  - Windows og Windows 7/8/10/XP er registrerede varemærker for Microsoft Corporation i USA og andre lande.
  - Zigbee er et registreret varemærke for The Zigbee Alliance.
  - USB® er et registreret varemærke for USB Implementers Forum, Inc.
  - Varemærket og handelsnavnet **LIVARNO home** er den respektive ejers ejendom.
  - Andre navne og produkter kan være varemærker eller registrerede varemærker for deres respektive ejere.
- \* Google Assistent er ikke tilgængeligt på visse sprog og i visse lande.

## ● Montering

### **i** BEMÆRK:

- Kontrollér, om monteringsmaterialet er egnet til monteringsoverfladen.
- Kontrollér, om monteringsoverfladen er egnet til at bære produktet.

# B



(Fig. B)

1. Markér borehullernes position vha. de pågældende skruehuller til fastgørelsesclips **6**.
2. Bor hullerne med en dybde på ca. 30 mm i de markerede positioner (værktøj: Ø 6 mm stenbor).  
Stik rawlplugs **8** i borehullerne.
3. Fastgør fastgørelsesclips **6** med skrueerne **7**.
4. Fastgør LED-båndet **1** på fastgørelsesclips **6**.
5. Du skal kunne høre, at LED-båndet **1** falder i hak.
6. Forbind DC-tilslutningen **4** for LED-transformeren **3** og LED-styringen **5** med hinanden (ikke vist).

## ● Kobling af produkt og mobilenhed

### ❗ **BEMÆRK:**



- De følgende anvisninger er baseret på iOS-version 13.3 for appen (hvis ikke andet er anført). Med ældre iOS-versioner kan der forekomme funktionsbegrænsninger.
- Android-versionen af appen følger de samme principper som iOS-versionen; der kan forekomme forskelle mellem de to platforme, som fx mindre afvigelser i skærmmkommandoer eller symboler.
- En opdatering af firmware kan medføre ændringer af appens funktionalitet.
- En opdateret brugsanvisning kan findes her:

Fanen  **Jeg**:

Klik på **Brugsanvisning**.



## Klargøring

- Installering af appen **Lidl Home** og indstilling af Gateway (→ Gateway-brugsanvisning).
1. Tilslut netstikket **2** til stikdåsen iht. tæthedsgrad IP44. LED-båndet **1** blinker langsomt. Klar til kobling.
  2. Appen **Lidl Home** åbnes.
  3. Fanen  **Hjem**:  
Klik på **+** (tilføj flere enheder).
  4. Vælg kategori:  
**Belysning**
  5. Vælg:  
Outdoor-LED-bånd
    - iOS:  
**Outdoor-LED-bånd**
    - Android:  
**Outdoor-LED-bånd**
  6. Vælg Gateway.
  - i** Kun nødvendigt hvis der er 2 eller flere Gateways.
  7. Følg appens anvisninger.
  8. Forbindelse etableres.
  9. Navngiv produkt:  
Klik på  og indtast navn.
  10. Klik på et rum for at fastlægge produktets lokalitet (det valgte rum får grå baggrund).
  - i** Hvis der skal tilsluttes mere end et produkt: Du kan omdøbe produktet og definere dets lokation.
  11. Klik på **Færdig**.
  12. Kobling afsluttet.
  13. Skift til Home skærmbillede:  
Klik på **<**.

## ● Frakobling af produkt fra mobilenhed

1. Appen **Lidl Home** åbnes.

2. Fanen  **Hjem**:

Klik på **Outdoor-LED-bånd**.

3. Klik på .

4. Klik på **Fjern enhed**.

Vælg:

– **Afbryd**

eller

– **Afbryd og slet alle data**

(→ „Ekstra funktioner“ i den komplette brugsanvisning).


5. Klik på **Bekræft**.

## ● Til-/frakobling

■ Klik på .

## ● Manuel nulstilling af produkt (Reset)

1. 3x til-/frakobling.

2. Tilkobling. LED-båndet  blinker langsomt. Reset lykkedes.

❗ Denne funktion nulstiller kun de data der er gemt lokalt i produktet. Hvis du vil nulstille Cloud-hukommelsen, skal der gennemføres en reset via appen (se „Ekstra funktioner“, **Afbryd og slet alle data** i den komplette brugsanvisning).

## ● **Bortskaffelse**

- ① Inden du overlader produktet til tredjemand, hvis det skal bortskaffes eller returneres til producenten, skal du sikre dig, at alle data er blevet slettet fra produktet og skyen.

Se derfor følgende kapitel i den komplette brugsanvisning:

„Ekstra funktioner“, menupunkt:

**Afbryd og slet alle data.**

Indpakningen består af miljøvenlige materialer, som De kan bortskaffe over de lokale genbrugssteder.



Bemærk forpackningsmaterialernes mærkning til affaldssorteringen, disse er mærket med forkortelser (a) og numre (b) med følgende betydning: 1-7: kunststoffer / 20-22: papir og pap / 80-98: kompositmaterialer.



Produktet og indpakningsmaterialerne kan genbruges; bortskaf disse særskilt til en bedre affaldsbehandling. Trim-an-logoet gælder kun for Frankrig.



De får oplyst muligheder til bortskaffelse af det udtjente produkt hos deres lokale myndigheder eller bystyre.



For miljøets skyld, så må produktet aldrig smides ud sammen med husholdningsaffaldet, når det er udtjent, men skal afleveres til en fagmæssig korrekt bortskaffelse. De kan informere Dem vedrørende opsamlingssteder og deres åbningstider hos deres ansvarlige forvaltning.

## ● **Forenklet EU-Overensstemmelseserklæring**

Vi, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, TYSKLAND, erklærer under vores eget ansvar, at produktet OUTDOOR-LED-BÅND HG08007 opfylder EU-direktiverne 2014/53/EU, 2011/65/EU og 2009/125/EF.

Den fuldstændige formulering af EU-Overensstemmelseserklæringen kan findes på denne internetadresse: [www.owim.com](http://www.owim.com)



## RUBAN LED D'EXTÉRIEUR

<b>Utilisation conforme aux prescriptions ...</b>	Page	30
<b>Contenu de l'emballage.....</b>	Page	30
<b>Vous avez besoin .....</b>	Page	30
<b>Description des pièces.....</b>	Page	31
<b>Données techniques .....</b>	Page	32
<b>Montage .....</b>	Page	35
<b>Coupler le produit et l'appareil portable .</b>	Page	36
<b>Découper le produit de l'appareil portable.....</b>	Page	38
<b>Marche/arrêt.....</b>	Page	38
<b>Réinitialiser le produit manuellement (Reset).....</b>	Page	38
<b>Mise au rebut.....</b>	Page	39
<b>Déclaration de conformité UE simplifiée ..</b>	Page	40

## ● Utilisation conforme aux prescriptions

Ce ruban LED d'extérieur (ci-après dénommé « produit ») est un éclairage décoratif pour des espaces intérieurs et extérieurs.

### **Approprié**    **Non approprié**

À usage privé

À des fins industrielles/  
commerciales

Utilisation dans des zones climatiques tropicales

Toute autre utilisation est considérée comme inadéquate. Des recours à la garantie en raison d'utilisation non appropriée ou de modifications non autorisées sur le produit sont exclus. Une utilisation de ce genre se fait à vos risques et périls.



La commande et la configuration du produit se font via l'application **Lidl Home**.

## ● Contenu de l'emballage

Fig. A :

- 1 Ruban LED d'extérieur
- 1 Bloc d'alimentation
- 34 Clips de fixation
- 38 Vis (pour les clips de fixation)
- 38 Chevilles (pour les clips de fixation)
- 1 Petit guide de démarrage rapide
- 1 Consignes de sécurité

## ● Vous avez besoin

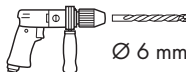
Passerelle domotique (Disponible séparément)  
Veuillez consulter le site web Lidl pour d'autres détails)



Routeur :  
2,4 GHz,  
IEEE 802.11b/g/n



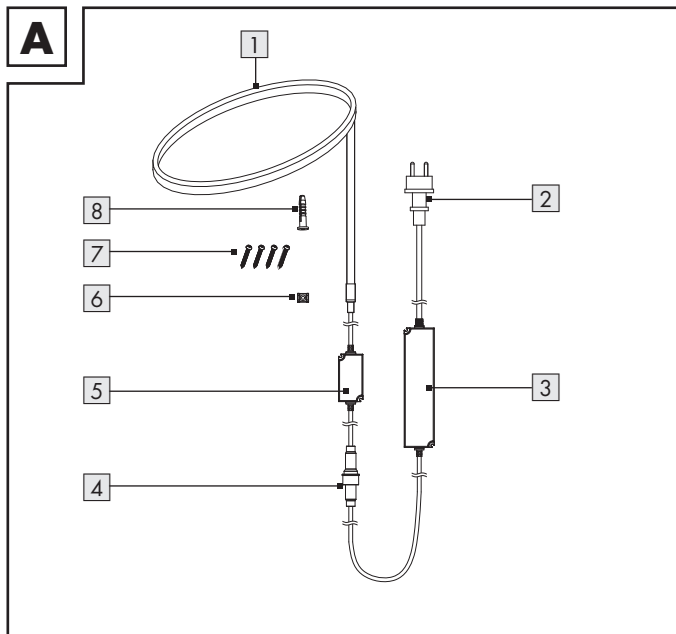
Appareil portable :  
iOS 9.0 ou supérieur  
Android 5.0 ou supérieur



Ø 6 mm



## ● Description des pièces



1 Ruban LED

2 Fiche secteur

3 Pilote LED

4 Connecteur CC

5 Contrôleur LED

6 Clips de fixation

7 Vis (pour les clips de fixation)

8 Chevilles (pour les clips de fixation)


### Non illustré :

9 Petit guide de démarrage rapide

10 Consignes de sécurité


## ● Données techniques

### Ruban LED

Tension/puissance d'entrée	24 V  , 33 W
Plage de fréquence	de 2405 à 2480 MHz
Puissance d'émission maxi	13 dBm
Protocole de communication	ZigBee 3.0
Portée de réception	env. 70 m (champ libre)
Nombre de LED	720
Indice de protection IP	IP67


Ce produit contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique F.

### Contrôleur LED

Numéro de modèle	CNL-ZIGBEE-08
Tension d'entrée	24 V 
Courant d'entrée	1,66 A
Puissance d'entrée	40 W
Classe de protection	III
Indice de protection IP	IP67



## Bloc d'alimentation

Numéro de modèle	SPB241670VL-01
Tension d'entrée	220-240 V~
Fréquence du CA d'entrée	50/60 Hz
Tension de sortie	24 V 
Courant de sortie	1,66 A
Puissance de sortie	40 W
Classe de protection	II
Indice de protection IP	IP67

## Ruban LED + bloc d'alimentation

Consommation totale d'énergie	36 W
-------------------------------	------

**❗ REMARQUE :** IP67 s'applique uniquement au pilote LED et au système d'éclairage. La fiche secteur est uniquement conforme à la norme IP44. Noter que la protection IP44 n'est garantie qu'en association avec une prise de courant IP44.

## ● Indications de marque

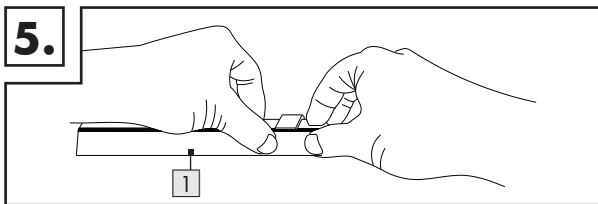
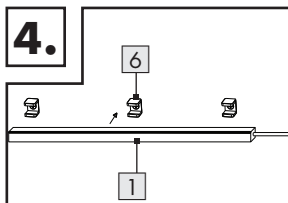
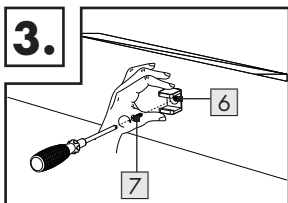
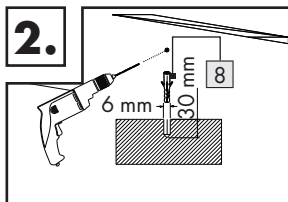
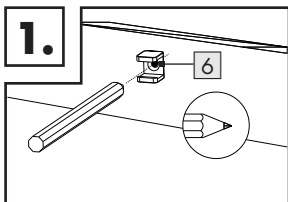
- iOS et Apple sont des marques commerciales déposées par Apple Inc. aux États-Unis et dans d'autres pays. L'App Store est une marque commerciale déposée par Apple Inc.
  - Android, Gmail, Google Play et Google Assistant \* sont des marques commerciales déposées par Google Inc.
  - Windows et Windows 7 / 8 / 10 / XP sont des marques commerciales déposées par Microsoft Corporation aux États-Unis et dans d'autres pays.
  - Zigbee est une marque commerciale déposée par The Zigbee Alliance.
  - USB® est une marque commerciale déposée par USB Implementers Forum, Inc.
  - La marque commerciale et le nom commercial **LIVARNO home** constituent la propriété de leurs propriétaires respectifs.
  - Tous les autres noms ou produits peuvent être des marques commerciales ou des marques commerciales déposées par leurs propriétaires respectifs.
- \* Google Assistant n'est pas disponible dans certaines langues et certains pays.

## ● Montage

### ① REMARQUES :

- Vérifiez si le matériel de montage est adapté à la surface de montage.
- Vérifiez si la surface de montage est adaptée pour porter le produit.

**B**



(Fig. B)

1. Marquez l'emplacement des trous à percer en utilisant les clips de fixation **6** comme gabarit.
2. Percez des trous d'une profondeur d'env. 30 mm aux repères marqués (outil : Foret pour pierre de Ø 6 mm). Insérez maintenant les chevilles **8** dans les trous percés.
3. Fixez les clips de fixation **6** avec les vis **7**.
4. Fixez le ruban LED **1** sur les clips de fixation **6**.
5. Le ruban LED **1** doit s'enclencher de manière audible.
6. Connectez le connecteur CC **4** du pilote LED **3** et du contrôleur LED **5** ensemble (non illustré).

## ● Coupler le produit et l'appareil portable







### ❗ REMARQUES :

- Les instructions suivantes proviennent de la version iOS 13.3 de l'application (sauf indication contraire). Les versions plus anciennes iOS peuvent présenter des limitations fonctionnelles.
- La version Android de l'application suit les mêmes principes que la version iOS ; il peut y avoir des divergences entre les deux plateformes, tels que des commandes d'écran ou symboles légèrement différents.
- La mise à jour du micrologiciel (Firmware) peut entraîner des changements dans les fonctionnalités de l'application.
- Vous pouvez trouver un mode d'emploi mis à jour ici :



Onglet  **Moi** :

Tapez sur **Mode d'emploi**.

## Préparation

- Installer l'application **Lidl Home** et configurer la passerelle (→ mode d'emploi de la passerelle).
1. Brancher la fiche secteur  dans la prise de courant conformément au degré de protection IP44. Le ruban LED  clignote lentement. Prêt pour le couplage.
  2. Ouvrir l'application **Lidl Home**.
  3. Onglet  **Chez moi** :  
Tapez sur  (Ajouter d'autres appareils).
  4. Sélectionner la catégorie : **Éclairage**
  5. Sélectionner :  
Ruban LED d'extérieur
    - iOS : **Ruban LED d'extérieur**
    - Android : **Ruban LED d'extérieur**
  6. Sélectionner la passerelle.
  - ① Nécessaire uniquement si vous disposez de 2 passerelles ou plus.
  7. Suivre les instructions de l'application.
  8. Connexion établie.
  9. Nommer le produit :  
Tapez sur  et saisir le nom.
  10. Tapez sur une pièce, afin de déterminer l'emplacement du produit (la pièce sélectionnée est marquée en gris).
  - ① Si plus d'un produit doit être connecté : Vous pouvez renommer le produit et définir son emplacement.
  11. Tapez sur **Terminé**.
  12. Couplage terminé.
  13. Passer à l'écran d'accueil :  
Tapez sur .



## ● Découpler le produit de l'appareil portable

1. Ouvrir l'application **Lidl Home**.
2. Onglet  **Chez moi** :  
Tapez sur **Ruban LED d'extérieur**.
3. Tapez sur .
4. Tapez sur **Supprimer l'appareil**.  
Sélectionner :
  - **Séparer**
  - ou
  - **Séparer et supprimer toutes les données**(→ « Autres fonctions » dans le mode d'emploi complet).
5. Tapez sur **Valider**.

## ● Marche/arrêt

- Tapez sur .

## ● Réinitialiser le produit manuellement (Reset)

1. Activez 3 fois marche/arrêt.
  2. Allumer. Le ruban LED  clignote lentement. Réinitialisation réussie.
-  Cette fonction réinitialise uniquement les données qui sont sauvegardées localement dans le produit. Si vous souhaitez également réinitialiser la mémoire cloud, effectuez une réinitialisation via l'application (voir « Autres fonctions », **Séparer et supprimer toutes les données** dans le mode d'emploi complet).

## ● Mise au rebut

- ① Avant de transmettre le produit à un tiers, de le mettre au rebut pour recyclage ou de le retourner au fabricant, assurez-vous que toutes les données du produit et du cloud sont supprimées.

Pour cette opération, reportez-vous au chapitre ci-dessous inclus dans le mode d'emploi complet :

« Autres fonctions », rubrique du menu :

### **Séparer et supprimer toutes les données**

L'emballage se compose de matières recyclables pouvant être mises au rebut dans les déchetteries locales.



Veillez respecter l'identification des matériaux d'emballage pour le tri sélectif, ils sont identifiés avec des abbréviations (a) et des chiffres (b) ayant la signification suivante :  
1-7 : plastiques / 20-22 : papiers et cartons / 80-98 : matériaux composite.



Le produit et les matériaux d'emballage sont recyclables, mettez-les au rebut séparément pour un meilleur traitement des déchets. Le logo Triman n'est valable qu'en France.



Votre mairie ou votre municipalité vous renseigneront sur les possibilités de mise au rebut des produits usagés.



Afin de contribuer à la protection de l'environnement, veuillez ne pas jeter votre produit usagé dans les ordures ménagères, mais éliminez-le de manière appropriée. Pour obtenir des renseignements concernant les points de collecte et leurs horaires d'ouverture, vous pouvez contacter votre municipalité.

## ● Déclaration de conformité UE simplifiée

Nous, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE, déclarons sous notre seule responsabilité que le produit RUBAN LED D'EXTÉRIEUR HG08007 répond aux directives de l'UE 2014/53/UE, 2011/65/UE et 2009/125/CE.

Le texte complet de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante : [www.owim.com](http://www.owim.com)





## OUTDOOR-LED-BAND

<b>Beoogd gebruik</b> .....	Pagina 42
<b>Leveringsomvang</b> .....	Pagina 42
<b>U hebt nodig</b> .....	Pagina 42
<b>Onderdelenbeschrijving</b> .....	Pagina 43
<b>Technische gegevens</b> .....	Pagina 44
<b>Montage</b> .....	Pagina 47
<b>Product en mobiel apparaat koppelen</b> ...	Pagina 48
<b>Product van het mobiele apparaat loskoppelen</b> .....	Pagina 50
<b>In-/uitschakelen</b> .....	Pagina 50
<b>Product handmatig opnieuw instellen (Reset)</b> .....	Pagina 50
<b>Afvoer</b> .....	Pagina 51
<b>Vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming</b> .....	Pagina 52

## ● Beoogd gebruik

Deze Outdoor-LED-band (hierna "Product" genoemd) is bestemd voor verlichting met lichteffecten van binnen- en buitenruimtes.

### **Geschikt**      **Niet geschikt**

Privégebruik	Industriële/ commerciële doeleinden
	Gebruik in tropische klimaatzones

Elk ander gebruik wordt als niet volgens de voorschriften aangemerkt. De garantie dekt geen claims op basis van onreglementair gebruik of op basis van onbevoegde wijzigingen aan het product. Dergelijk gebruik vindt op eigen risico plaats.



De besturing en installatie van het product vindt plaats via de app **Lidl Home**.

## ● Leveringsomvang

Afb. A:

- 1 Outdoor-LED-band
- 1 Netvoedingadapter
- 34 Bevestigingsklemmen
- 38 Schroeven (voor de bevestigingsklemmen)
- 38 Pluggen (voor de bevestigingsklemmen)
- 1 Snelstartgids
- 1 Veiligheidstips

## ● U hebt nodig

Gateway

(Apart verkrijgbaar



Ga naar de Lidl-website voor verdere bijzonderheden)

Router:

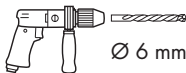


2,4 GHz,  
IEEE 802.11b/g/n

Mobiel apparaat:



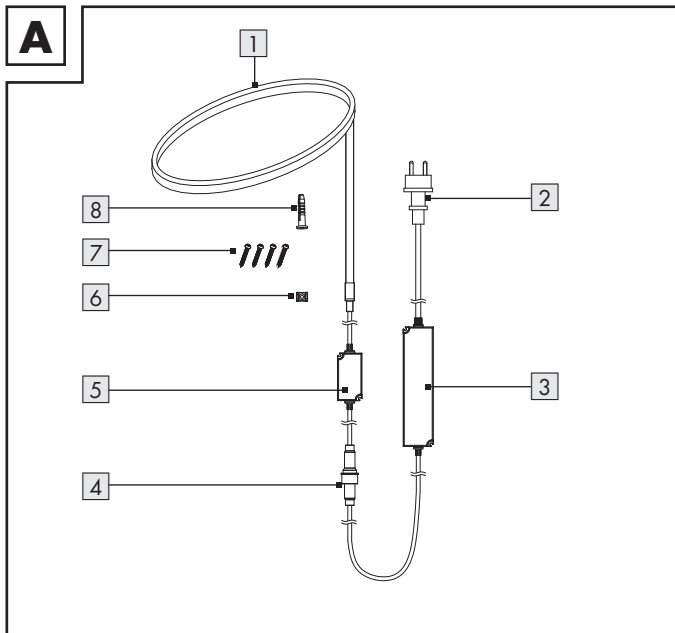
iOS 9.0 of hoger  
Android 5.0 of hoger



Ø 6 mm



## ● Onderdelenbeschrijving



1 LED-band

2 Netstekker

3 LED-driver

4 Gelijkstroomverbinder

5 LED-regelaar

6 Bevestigingsklemmen

7 Schroeven (voor de bevestigingsklemmen)

8 Pluggen (voor de bevestigingsklemmen)


### **Niet afgebeeld:**

9 Snelstartgids

10 Veiligheidstips

## ● Technische gegevens

### LED-band

Voedingsspanning/-vermogen	24 V  , 33 W
Frequentiebereik	2405 tot 2480 MHz
Max. zendvermogen	13 dBm
Communicatieprotocol	ZigBee 3.0
Ontvangstbereik	ca. 70 m (vrije ruimte)
Aantal LEDs	720
IP-beschermingswijze	IP67

Dit product bevat een lichtbron van de energie-efficiëntieklasse F.

### LED-regelaar

Modelnummer	CNL-ZIGBEE-08
Voedingsspanning	24 V 
Voedingsstroom	1,66 A
Ingangsvermogen	40 W
Beschermingsklasse	III
IP-beschermingswijze	IP67

## Netvoedingadapter

Modelnummer	SPB241670VL-01
Voedingsspanning	220-240 V~
Voedingsfrequentie	50/60 Hz
Uitgangsspanning	24 V 
Uitgangsstroom	1,66 A
Uitgangsvermogen	40 W
Beschermingsklasse	II
IP-beschermingswijze	IP67

## LED-band + netvoedingadapter

Totaal opgenomen vermogen	36 W
---------------------------	------

- i TIP:** IP67 geldt alleen voor de LED-driver en de lampen. Voor de netstekker geldt alleen IP44. Bescherming conform IP44 is alleen gegarandeerd samen met een IP44-stopcontact.

## ● Handelsmerken

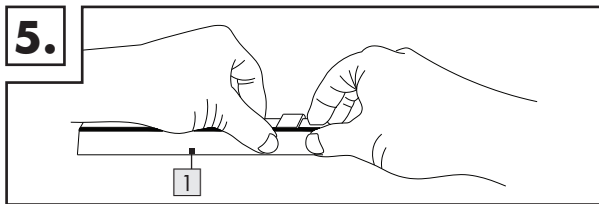
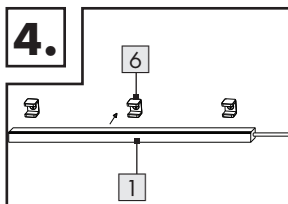
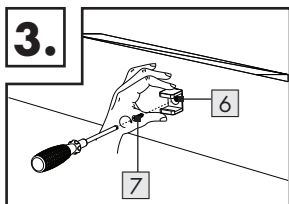
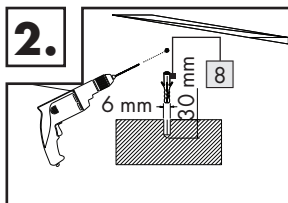
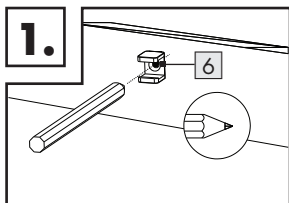
- iOS en Apple zijn gedeponeerde handelsmerken van Apple Inc. in de VS en andere landen. App Store is een gedeponeerd handelsmerk van Apple Inc.
  - Android, Gmail, Google Play en Google Assistant \* zijn gedeponeerde handelsmerken van Google Inc.
  - Windows en Windows 7 / 8 / 10 / XP zijn gedeponeerde handelsmerken van Microsoft Corporation in de Verenigde Staten en andere landen.
  - Zigbee is een gedeponeerd handelsmerk van The Zigbee Alliance.
  - USB® is een geregistreerde handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.
  - Het handelsmerk en de handelsnaam **LIVARNO home** zijn eigendom van de respectievelijke eigenaars.
  - Alle andere namen en producten kunnen handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken zijn van hun respectievelijke eigenaars.
- \* Google Assistant is niet beschikbaar in bepaalde talen en landen.

## ● Montage

### ① TIPS:

- Controleer of het montagemateriaal geschikt is voor de montageondergrond.
- Controleer of de montageondergrond sterk genoeg is om het product te dragen.

**B**



(Afb. B)

1. Geef door de schroefgaten in de bevestigingsklemmen **6** de plaats van de boorgaten aan.
2. Boor op de aangegeven plaatsen gaten met een diepte van ca. 30 mm (werktuig: Ø 6 mm steenboor). Steek de pluggen **8** in de boorgaten.
3. Maak de bevestigingsklemmen **6** vast met de schroeven **7**.
4. Bevestig de LED-band **1** aan de bevestigingsklemmen **6**.
5. De LED-band **1** moet hoorbaar vastklikken.
6. Verbind de gelijkstroomverbinder **4** van de LED-driver **3** en van de LED-regelaar **5** met elkaar (niet afgebeeld).

## ● Product en mobiel apparaat koppelen

### ❗ **TIPS:**

- Alle hierna volgende aanwijzingen zijn gebaseerd op de iOS-versie 13.3 van de app (indien niet anders aangegeven). Van oudere iOS-versies kan de functionaliteit beperkt zijn.
- De Android-versie van de app volgt hetzelfde principe als de iOS-versie; er kunnen zich discrepanties tussen de beide platformen voordoen, zoals licht verschillende beeldschermopdrachten of symbolen.
- Het bijwerken van de firmware kan wijzigingen in de functionaliteit van de app tot gevolg hebben.
- U treft hier een bijgewerkte gebruiksaanwijzing aan:




Tabblad  **Ik**:

Tik op

**Gebruiksaanwijzing**.



## Vorbereiding

- App **Lidl Home** en Gateway installeren (→ Gateway-gebruiksaanwijzing).
1. Netstekker **2** met het stopcontact verbinden conform beschermingswijze IP44. De LED-band **1** knippert langzaam. Gereed om te koppelen.
  2. De app **Lidl Home** openen.
  3. Tabblad  **Thuis** :  
Tik op **+** (Meer apparaten toevoegen).
  4. Categorie kiezen:  
**Belichting**
  5. Kiezen:  
Outdoor-LED-band
    - iOS:  
**Outdoor-LED-band**
    - Android:  
**Outdoor-LED-band**
  6. Gateway kiezen.
  - i** Alleen noodzakelijk indien u 2 of meer Gateways bezit.
  7. Volg de aanwijzingen in de app op.
  8. Verbinding tot stand gebracht.
  9. Product benoemen:  
Tik op  en voer de naam in.
  10. Tik op een ruimte om de locatie van het product vast te leggen (de gekozen ruimte wordt in grijs weergegeven).  
**i** Als er meer dan één product aangesloten mocht zijn: U kunt het product hernoemen en de locatie hiervan definiëren.
  11. Tik op **Gereed**.
  12. Koppeling voltooid.
  13. Wisselen naar startscherm:  
Tik op .

## ● Product van het mobiele apparaat loskoppelen

1. De app **Lidl Home** openen.

2. Tabblad  **Thuis** :

Tik op **Outdoor-LED-band** .

3. Tik op  .

4. Tik op **Apparaat verwijderen** .

Kiezen:

- **Loskoppelen**

of

- **Koppel los en wis alle gegevens**

(→ "Uitgebreide functies" in de volledige gebruiksaanwijzing).


5. Tik op **Bevestigen** .

## ● In-/uitschakelen

■ Tik op  .

## ● Product handmatig opnieuw instellen (Reset)

1. 3x in-/uitschakelen.

2. Inschakelen. De LED-band  knippert langzaam. Opnieuw instellen geslaagd.

 Deze functie stelt alleen die gegevens opnieuw in die lokaal in het product zijn opgeslagen. Indien u de cloud-opslag ook opnieuw wilt instellen, voer dan een reset uit met behulp van de app (zie "Uitgebreide functies", **Koppel los en wis alle gegevens** in de volledige gebruiksaanwijzing).

## ● Afvoer

- ① Zorg ervoor dat alle gegevens van het product en in de cloud worden gewist, voordat u het product doorgeeft aan een derde, het verwijdert of het retourneert aan de fabrikant.

Raadpleeg daarvoor het hieronder vermelde hoofdstuk van de volledige gebruiksaanwijzing:

“Uitgebreide functies”,  
menupunt:

**Koppel los en wis alle gegevens**.

De verpakking bestaat uit milieuvriendelijke grondstoffen die u via de plaatselijke recyclingcontainers kunt afvoeren.



Neem de aanduiding van de verpakkingsmaterialen voor de afvalscheiding in acht. Deze zijn gemarkeerd met de afkortingen (a) en een cijfers (b) met de volgende betekenis:  
1-7: kunststoffen /  
20-22: papier en vezelplaten / 80-98: composietmaterialen.



Het product en de verpakkingsmaterialen zijn recyclebaar; verwijder deze afzonderlijk voor een betere afvalbehandeling. Het Triman-logo geldt alleen voor Frankrijk.



Informatie over de mogelijkheden om het uitgediende product na gebruik te verwijderen, verstrekt uw gemeentelijke overheid.



Gooi het afgedankte product omwille van het milieu niet weg via het huisvuil, maar geef het af bij het daarvoor bestemde depot of het gemeentelijke milieupark. Over afgifteplaatsen en hun openingstijden kunt u zich bij uw aangewezen instantie informeren.

## ● Vereenvoudigde EU-verklaring van overeenstemming

Wij, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DUITSLAND, verklaren als alleenverantwoordelijke dat het product OUTDOOR-LED-BAND HG08007 voldoet aan de EU-richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU en 2009/125/EG.

De volledige tekst van de EU-verklaring van overeenstemming is op het volgende internetadres beschikbaar: [www.owim.com](http://www.owim.com)



## OUTDOOR-LED-BAND

<b>Bestimmungsgemäßer Gebrauch</b> .....	Seite	54
<b>Lieferumfang</b> .....	Seite	54
<b>Sie benötigen</b> .....	Seite	54
<b>Teilebeschreibung</b> .....	Seite	55
<b>Technische Daten</b> .....	Seite	56
<b>Montage</b> .....	Seite	59
<b>Produkt und Mobilgerät koppeln</b> .....	Seite	60
<b>Produkt vom Mobilgerät entkoppeln</b> .....	Seite	62
<b>Ein-/Ausschalten</b> .....	Seite	62
<b>Produkt manuell zurücksetzen (Reset)</b> ...	Seite	62
<b>Entsorgung</b> .....	Seite	63
<b>Vereinfachte EU-Konformitätserklärung</b> .	Seite	64

## ● Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Outdoor-LED-Band (nachfolgend „Produkt“ genannt) dient zur Effektbeleuchtung von Innen- und Außenbereichen.

<b>Geeignet</b>	<b>Nicht geeignet</b>
Privater Gebrauch	Industrielle/gewerbliche Zwecke
	Einsatz in tropischen Klimazonen

Jede andere Verwendung gilt als unsachgemäß. Ansprüche aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder aufgrund unbefugter Änderungen am Produkt werden vom Garantiefumfang nicht erfasst. Eine derartige Verwendung erfolgt auf Ihre eigene Gefahr.



Die Steuerung und Einrichtung des Produkts erfolgt über die App **LIDL Home**.

## ● Lieferumfang

Abb. A:

- 1 Outdoor-LED-Band
- 1 Netzteil
- 34 Befestigungsclips
- 38 Schrauben (für Befestigungsclips)
- 38 Dübel (für Befestigungsclips)
- 1 Kurzanleitung
- 1 Sicherheitshinweise

## ● Sie benötigen

Gateway

(Separat erhältlich

Bitte besuchen Sie die Lidl-Website für weitere Einzelheiten)



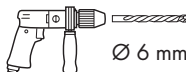
Router:

2,4 GHz,  
IEEE 802.11b/g/n



Mobilgerät:

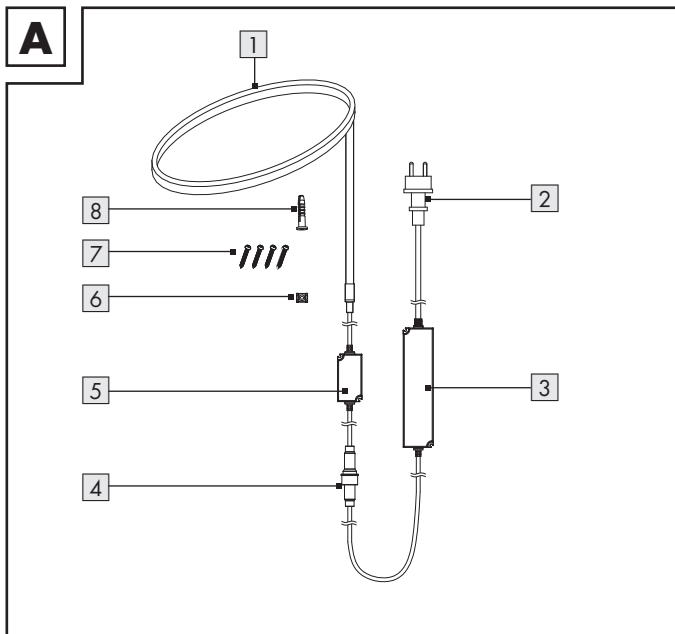
iOS 9.0 oder höher  
Android 5.0 oder höher



Ø 6 mm



## ● Teilebeschreibung



- 1 LED-Band
- 2 Netzstecker
- 3 LED-Treiber
- 4 DC-Verbinder
- 5 LED-Controller

- 6 Befestigungsclips
- 7 Schrauben (für Befestigungsclips)
- 8 Dübel (für Befestigungsclips)

### **Nicht abgebildet:**

- 9 Kurzanleitung
- 10 Sicherheitshinweise

## ● Technische Daten

### LED-Band

Eingangsspannung/-leistung	24 V $\overline{\text{---}}$ , 33 W
Frequenzbereich	2405 bis 2480 MHz
Max. Sendeleistung	13 dBm
Kommunikationsprotokoll	ZigBee 3.0
Empfangsreichweite	ca. 70 m (freie Fläche)
LED-Anzahl	720
IP-Schutzart	IP67

Dieses Produkt beinhaltet eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F.

### LED-Controller

Modellnummer	CNL-ZIGBEE-08
Eingangsspannung	24 V $\overline{\text{---}}$
Eingangsstrom	1,66 A
Eingangsleistung	40 W
Schutzklasse	III
IP-Schutzart	IP67



## Netzteil

Modell-Nummer	SPB241670VL-01
Eingangsspannung	220–240 V~
Eingangswechselstromfrequenz	50/60 Hz
Ausgangsspannung	24 V 
Ausgangsstrom	1,66 A
Ausgangsleistung	40 W
Schutzklasse	II
IP-Schutzart	IP67

## LED-Band + Netzteil

Gesamtleistungsaufnahme	36 W
-------------------------	------

- i HINWEIS:** IP67 gilt nur für den LED-Treiber und die Leuchte. Der Netzstecker entspricht nur IP44. Der Schutz gemäß IP44 ist nur in Verbindung mit einer IP44-Steckdose gewährleistet.

## ● Markenhinweise

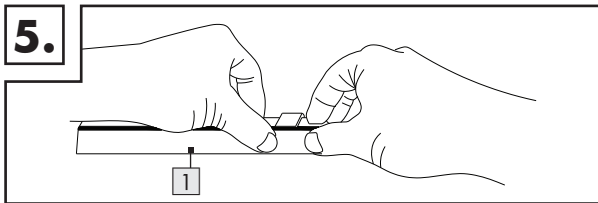
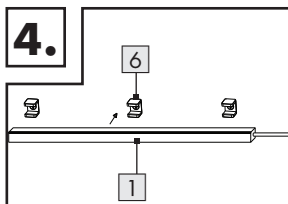
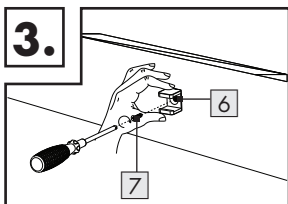
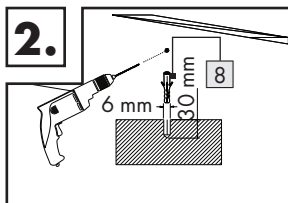
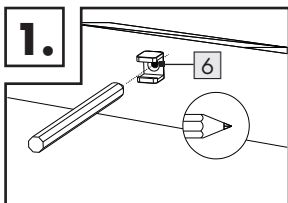
- iOS und Apple sind eingetragene Handelsmarken von Apple Inc. in den USA und anderen Ländern. App Store ist eine eingetragene Handelsmarke von Apple Inc.
  - Android, Gmail, Google Play und Google Assistant \* sind eingetragene Handelsmarken von Google Inc.
  - Windows und Windows 7 / 8 / 10 / XP sind eingetragene Handelsmarken von Microsoft Corporation in den USA und anderen Ländern.
  - Zigbee ist eine eingetragene Handelsmarke von The Zigbee Alliance.
  - USB® ist eine eingetragene Handelsmarke von USB Implementers Forum, Inc.
  - Die Handelsmarke und der Handelsname **LIVARNO home** stehen im Eigentum der jeweiligen Inhaber.
  - Alle anderen Namen und Produkte können Handelsmarken oder eingetragene Handelsmarken ihrer jeweiligen Eigentümer sein.
- \* Google Assistant ist in bestimmten Sprachen und Ländern nicht verfügbar.

## ● Montage

### ① HINWEISE:

- Prüfen Sie, ob das Montagematerial für die Montageoberfläche geeignet ist.
- Prüfen Sie, ob die Montageoberfläche geeignet ist, um das Produkt zu tragen.

**B**



(Abb. B)

1. Markieren Sie die Position der Bohrlöcher durch die Schraublöcher der Befestigungsclips **6**.
2. Bohren Sie Löcher mit einer Tiefe von ca. 30 mm in die markierten Positionen (Werkzeug: Ø 6 mm Steinbohrer).  
Stecken Sie die Dübel **8** in die Bohrlöcher.
3. Fixieren Sie die Befestigungsclips **6** mit den Schrauben **7**.
4. Befestigen Sie das LED-Band **1** an den Befestigungsclips **6**.
5. Das LED-Band **1** muss hörbar einrasten.
6. Verbinden Sie die DC-Verbinder **4** des LED-Treibers **3** und des LED-Controllers **5** miteinander (nicht abgebildet).

## ● Produkt und Mobilgerät koppeln

### ❗ **HINWEISE:**




- Die folgenden Anweisungen basieren auf der iOS-Version 13.3 der App (falls nicht anders gekennzeichnet). Ältere iOS-Versionen können Funktionseinschränkungen unterliegen.
- Die Android-Version der App folgt den gleichen Prinzipien wie die iOS-Version; es kann zu Diskrepanzen zwischen den beiden Plattformen kommen, wie z. B. leicht unterschiedliche Bildschirmbefehle oder Symbole.
- Eine Aktualisierung der Firmware kann zu Änderungen der Funktionalität der App führen.
- Eine aktualisierte Bedienungsanleitung finden Sie hier:

Reiter  **Ich** :

**Bedienungsanleitung**

antippen.

## Vorbereitung

- App **Lidl Home** installieren und Gateway einrichten ( → Gateway-Bedienungsanleitung).
1. Netzstecker **2** mit Steckdose gemäß Schutzart IP44 verbinden. LED-Band **1** flackert langsam. Bereit zur Kopplung.
  2. App **Lidl Home** öffnen.
  3. Reiter  **Zuhause** :
    - ⊕ antippen (weitere Geräte hinzufügen).
  4. Kategorie auswählen: **Beleuchtung**
  5. Auswählen: Outdoor-LED-Band
    - iOS: **Outdoor-LED-Band**
    - Android: **Outdoor-LED-Band**
  6. Gateway auswählen.
  - ① Nur notwendig, falls Sie 2 oder mehrere Gateways besitzen.
  7. App-Anweisungen folgen.
  8. Verbindung hergestellt.
  9. Produkt benennen:
    -  antippen und Namen eingeben.
  10. Einen Raum antippen, um Standort des Produkts festzulegen (ausgewählter Raum wird grau hinterlegt).
  - ① Falls mehr als ein Produkt angeschlossen sein sollte: Sie können das Produkt umbenennen und seinen Standort definieren.
  11. **Fertig** antippen.
  12. Kopplung abgeschlossen.
  13. Zum Home-Bildschirm wechseln:
    -  antippen.


## ● Produkt vom Mobilgerät entkoppeln

1. App **Lidl Home** öffnen.

2. Reiter  **Zuhause** :

**Outdoor-LED-Band**

antippen.

3.  antippen.

4. **Gerät entfernen**

antippen.

Auswählen:

- **Trennen**

oder

- **Trennen und Daten löschen**

(→ „Erweiterte Funktionen“ in der vollständigen Bedienungsanleitung).

5. **Bestätigen** antippen.

## ● Ein-/Ausschalten

■  antippen.

## ● Produkt manuell zurücksetzen (Reset)

1. 3x ein-/ausschalten.

2. Einschalten. LED-Band 1 flackert langsam. Reset erfolgreich.

① Diese Funktion setzt nur die Daten zurück, die lokal im Produkt gespeichert sind. Falls Sie den Cloud-Speicher ebenfalls zurücksetzen wollen, führen Sie einen Reset über die App durch (siehe „Erweiterte Funktionen“, **Trennen und Daten löschen** in der vollständigen Bedienungsanleitung).

## ● **Entsorgung**

- ① Bevor Sie das Produkt an jemanden weitergeben, entsorgen oder dem Hersteller zurückgeben, stellen Sie sicher, dass alle Daten vom Produkt und von der Cloud gelöscht wurden.

Beziehen Sie sich dazu auf das folgende Kapitel der vollen Bedienungsanleitung:

„Erweiterte Funktionen“,  
Menüpunkt:

**Trennen und Daten  
löschen**.

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung:  
1–7: Kunststoffe /  
20–22: Papier und  
Pappe / 80–98:  
Verbundstoffe.



Das Produkt und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

## ● Vereinfachte EU-Konformitäts- erklärung

Wir, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt OUTDOOR-LED-BAND HG08007 den EU-Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EG entspricht.

Den vollen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse: [www.owim.com](http://www.owim.com)





**OWIM GmbH & Co. KG**

Stiftsbergstraße 1  
74167 Neckarsulm  
GERMANY

Model No.: HG08007  
Version: 10/2021



IAN 388126\_2104

